



# TEKSTY KULTURY

## – OBLICZA KOMUNIKACJI XXI WIEKU 3

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA NAUKOWA

LUBLIN, 18 – 20 WRZEŚNIA 2019 ROKU

### HONOROWY PATRONAT

**Rektor Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej**

**Prof. dr hab. Stanisław Michałowski**

450 lat Unii Lubelskiej 1569 – 2019

75-lecie Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie



## **PROGRAM**

**Proponujemy 20-minutowe wystąpienia, po których nastąpi dyskusja**

### **Miejsce obrad**

**Centrum Języka i Kultury Polskiej dla Polonii i Cudzoziemców Uniwersytetu Marii  
Curie-Skłodowskiej w Lublinie  
ul. Weteranów 18**



**18 września 2019**

**10.00 Otwarcie konferencji**

**Obrady plenarne**

**10.00 – 11.00**

**przewodniczą: prof. Alina Naruszewicz-Duchlińska, prof. Mariusz Ausz**

**Prof. Jerzy Bartmiński (UMCS Lublin/IS PAN)**

Wartości polskie na tle porównawczym

**Prof. Halina Pelc (UMCS Lublin)**

Dziedzictwo kulturowe Lubelszczyzny zamknięte w wypowiedziach gwarowych

**Prof. Aleksander Kiklewicz (UWM Olsztyn)**

Teksty kultury jako konteksty precedensowe

**Dyskusja**

**11.00 – 11.30**

**Przerwa**

**11.30 – 12.00**

**Obrady plenarne**

**12.00 – 13.00**

**przewodniczą: prof. Jerzy Bartmiński, dr Anita Račáková**

**Dr Agata Łuka (KUL Lublin)**

Percepcja grecko-rzymskiego antyku w komunikacji współczesnej

**Mgr Piotr Lasota (UMCS Lublin)**

O czym (nie)mówią świadkowie historii w swoich relacjach? Na podstawie zbiorów Programu Historia Mówiona Ośrodka „Brama Grodzka – Teatr NN” w Lublinie

**Dr Anna Jopek-Bosiacka (UW Warszawa)**

Współczesne teksty ustawodawcze jako teksty kultury prawnej

**Dyskusja**

**13.00 – 13.30**

**Obiad**

**13.30 – 15.00**



**Obrady plenarne****15.00 – 16.00****przewodniczą: prof. Halina Pelc, prof. Aleksander Kiklewicz****Prof. Edyta Paluszyńska (UŁ Łódź)**

Spójność tekstu w publicystyce radiowej

**Dr Grzegorz Kowalski (UW Warszawa)**

Kategoryzacja w dyskursie polskich i rumuńskich mediów oraz ich odbiorców

**Prof. Alina Naruszewicz-Duchlińska (UWM Olsztyn)**Najlepsze zmyślone (?) newsy w kraju. *AZSdziennik* jako forma ironicznej perswazji**Dyskusja****16.00 – 16.30****Przerwa****16.30 – 17.00****Obrady plenarne****17.00 – 18.00****przewodniczą: prof. Edyta Paluszyńska, prof. Arkadiusz Dudziak****Anastazja Szula (UMCS Lublin)**

Złożoność werbalno-obrazowa komunikatów na Twitterze

**Prof. Ewa Rudnicka (UW Warszawa)**

Mowa nienawiści w przekleństwach – co nam zostało z nienawistnych klątw

**Dr Iwona Dembowska-Wosik (UŁ Łódź)**

Między tłumaczeniem a samodzielnym tekstem – o angielskich tytułach, słowach kluczowych i streszczeniach polskich tekstów naukowych

**Dyskusja****18.00 – 18.30**

**19 września 2019**

**Obrady plenarne**

**10.00 – 11.00**

**przewodniczą: prof. Ewa Rudnicka, dr Bartłomiej Maliszewski**

**Dr Wioletta Próchniak (KUL Lublin)**

O literackich i kulturowych aspektach nauczania języka polskiego jako obcego

**Dr Agnieszka Jasińska (UP Kraków)**

Tekst w nauczaniu języka polskiego jako obcego dla celów akademickich. Propozycje programowe

**Mgr Izabela Kugiel-Abuhasna (PK Kraków)**

Tekst naukowy pod glottodydaktyczną lupą. O potrzebie polskiej *Academic Word List*

**Dyskusja**

**11.00 – 11.30**

**Przerwa**

**11.30 – 12.00**

**Obrady plenarne**

**12.00 – 13.00**

**przewodniczą: dr Anna Jopek-Bosiacka, dr Agnieszka Karolczuk**

**Dr Anita Račáková (UMB Bańska Bystrzyca)**

Wykłady w internecie w nauczaniu języka polskiego jako obcego przyszłych tłumaczy

**Dr Irena Chawrińska (UG Gdańsk)**

Teksty kultury uczestnictwa na zajęciach języka polskiego jako drugiego

**Prof. Mariusz Ausz (UMCS Lublin), dr Anna Trębska-Kerntopf (UMCS Lublin)**

Projekt multimedialnego podręcznika *Lubelskie meandry historii. Polski język historyczny dla cudzoziemców*

**Dyskusja**

**13.00 – 13.30**

**Obiad**

**13.30 – 15.00**



**Obrady plenarne****15.00 – 16.00****przewodniczą: dr Bożena Kotuła, dr Grzegorz Kowalski****Dr Agnieszka Karolczuk (UKSW Warszawa)**

Teksty kultury w glottodydaktyce: co, dlaczego i jak? Inspiracje metodyczne i kulturowe w czasopiśmie „Języki Obce w Szkole”

**Dr Bartłomiej Maliszewski (UMCS Lublin)**

Okładki czasopism publicystycznych jako teksty kultury na lekcjach języka polskiego jako obcego

**Dr Konrad Szamryk (Uniwersytet w Białymstoku)**

Historia trunków alkoholowych w materiałach do nauczania języka polskiego jako obcego

**Dyskusja****16.00 – 16.30****Przerwa****16.30 – 17.00****Obrady plenarne****17.00 – 18.00****przewodniczą: prof. Agata Małyska, dr Konrad Szamryk****Prof. Arkadiusz Dudziak (UWM Olsztyn)**

Elementy antropotematologiczne w tekstach kultury z etnograficznej komunikacji respondenckiej w powiecie augustowskim jako przykład dziedzictwa indoeuropejskiego

**Mgr Anna Mikiciuk (UMCS Lublin)**

Obraz pogranicza polsko-wschodniosłowiańskiego zawarty w mikrotoponimach. Analiza semantyczna nazw

**Mgr Ilona Gumowska-Grochot (UMCS Lublin)**

Wypowiedź gwarowa – między ustnością a pismem

**Dyskusja****18.00 – 18.30****19.00            kolacja**

**20 września 2019**

**Obrady plenarne**

**9.00 – 10.20**

**przewodniczą: prof. Małgorzata Rzeszutko-Iwan, prof. Paweł Nowak**

**Dr Piotr Kajak (UW Warszawa)**

Zadania dyplomacji publicznej: popularyzacja języka polskiego jako obcego

**Dr Bożena Kotuła (UMB Bańska Bystrzyca)**

Janosik, Beniowski i *Hej, sokoły* – wspólne miejsca na mapie kultur Polski i Słowacji

**Mgr Viktoria Hudy (UMCS Lublin)**

Polski i ukraiński list motywacyjny w ujęciu komparatystycznym

**Dr Elżbieta Kaczmarska (UW Warszawa), dr Svatana Škodová (UK Praga)**

Czeszka, Czech i Republika Czeska w tekstach do nauki języka czeskiego jako obcego

**Mgr Paulina Kaźmierczak (UŁ Łódź)**

Wielokulturowość – tematyka (nie)obecna we współczesnej literaturze dla dzieci i młodzieży

**Dyskusja**

**10.20 – 11.00**

**Przerwa**

**11.00 – 11.30**

**Obrady plenarne**

**11.30 – 13.10**

**przewodniczą: prof. Anna Dunin-Dudkowska, dr Piotr Kajak**

**Mgr Marta Gołębiowska, dr Monika Gworys (UWr Wrocław)**

Czy łatwo jest napisać opowiadanie po polsku? Realizacja gatunku na egzaminie certyfikacyjnym B1

**Dr Anna Burzyńska-Kamieniecka (UWr Wrocław)**

Świadomość genologiczna uczestników państwowych egzaminów certyfikacyjnych (na przykładzie tekstowej realizacji wzorca gatunkowego opowiadania – poziom B2)



**Mgr Anna Domańska (UW Warszawa)**

Poziom efektywnej biegłości użytkowej – kto mierzy się z poziomem C1 na państwowym egzaminie certyfikowanym z jppo

**Prof. Marta Wójcicka (UMCS Lublin)**

Teksty, komunikaty, ślady? Tekst kultury w ujęciu pamięcioznawczym

**Prof. Paweł Nowak (KUL Lublin)**

Kultura w tekście czy tekst kultury? Zmiany w komunikacji z klientem urzędów i instytucji w XXI wieku

**Dyskusja**

**13.10 – 13.40**

**Zamknięcie konferencji**

**13.40 – 14.00**

**Obiad**

**14.00**

**Spacer po Lublinie**

**15.30**

